

SPA · BEAUTY · MASSAGES



HOTEL-REGINA.COM

01

AQUA VITALIS  
Wellness & Spa

04 - 07

02

Schönheit & Kosmetik  
Beauty & Cosmetics

08 - 15

03

Maniküre & Pediküre  
Manicures & Pedicures

16 - 17

04

Wellness Pakete  
Wellness Packages

18 - 19

05

Anti Aging  
Anti Aging

20 - 21



Pretty Kids & Teens  
Pretty Kids & Teens

06

22 - 23

Packungen im Softpack  
Soft-Pack Wraps

07

24 - 25

Körperbehandlungen  
Body Treatments

08

26 - 27

Spezialbehandlungen  
Special Treatments

09

28 - 31

La Stone® Therapie  
La Stone® Therapy

10

32 - 33

Klassische Massagen  
Classic Massages

11

34 - 35

# AQUA VITALIS WELLNESS & SPA

## Eintauchen, aufatmen und der Seele Flügel schenken.

Erholung von ihrer schönsten Seite erleben, die Akkus neu aufladen, jeden Atemzug bewusst wahrnehmen, mit allen Sinnen entspannen – im AQUA VITALIS der Regina Hotelsuites erwarten Sie Wellness & Spa auf höchstem Niveau.



### *Immerse yourself and breathe more deeply*

*Experience relaxation at its best, recharge your batteries, become aware of each breath you take, let all your senses relax – at AQUA VITALIS of Regina Hotel Suites, we offer Wellness & Spa treatments at the highest level.*

ENTSPANNEN MIT DER KRAFT DER ALPEN.  
**01**



GÖNNEN SIE SICH DIESE AUSZEIT  
VOM ALLTAG UND GENIESSEN SIE ES,  
VERWÖHNT ZU WERDEN.

- INNEN-PANORAMAPOOL
- FITNESSRAUM
- SOLARIUM (GEGEN GEBÜHR)
- STADLSAUNA (90 °C)
- STUBENSAUNA (70 °C)
- ZIRBEN-TEXTILSAUNA (60 °C)
- BLÜTENBAD (55 °C)
- SOLEGROTTE (50 °C)
- AROMA-DAMPFBAD (45 °C)
- SOLEINHALATIONSGROTTE (40 °C)
- INFRAROT
- EISBRUNNEN
- RUHERAUM MIT WASSERBETTEN UND STERNENHIMMEL

TAKE A SHORT TIME OUT FROM  
YOUR EVERYDAY LIFE AND ENJOY A  
LITTLE PAMPERING.

- *Indoor panorama pool*
- *Fitness lounge*
- *Sunbed (fee applies)*
- *“Stadlsauna” (90 °C)*
- *“Stubensauna” (70 °C)*
- *Stone pine textile sauna (60 °C)*
- *Blossom bath (55 °C)*
- *Saline grotto (50 °C)*
- *Aroma steam bath (45 °C)*
- *Saline inhalation grotto (40 °C)*
- *Infrared*
- *Ice fountain*
- *Quiet room with water beds and starry sky*



*Loslassen*



## Ein Reich der Sinne & Quell der Lebenskraft.

Einfach für ein paar Stunden offline gehen. Wer abschalten will, muss auch ausschalten. Also am besten Smartphone und Tablet weglegen und sich einlassen auf das „Abenteuer Entspannung“. Das AQUA VITALIS ist dafür der ideale Ort. Ruhe und Stille bilden das Fundament, für sinnliche Erlebnisse sorgen Saunen und Dampfbäder, duftende Wärme und prickelnde Erfrischung. Wasser und Feuer, Stein und Holz – hier können Sie die Kraft der alpinen Elemente spüren. Lassen Sie sich ein auf eine neue Begegnung mit echtem Wohlbefinden. Bei Beautyanwendungen, Peelings, Packungen und Massagen erleben Sie Momente, die so kostbar und einzigartig sind wie jeder Tag im Herzen der Öztaler Alpen.

### *A kingdom of the senses & source of vital power.*

*Just going offline for a few hours. If you want to wind down, you have to switch off your devices too! It's best to put your smartphone and tablet away and give in to your "relaxation adventure". AQUA VITALIS is the ideal place to do this. With peace and tranquility as the underlying foundation, our saunas and steam baths, fragrant heat and tingling refreshment provide an experience for your senses. Water and fire, stone and wood – here you can feel the power of the Alpine elements. Let yourself in for a new encounter with true wellbeing. With our beauty treatments, scrubs, packs and massages, you will experience moments that are as precious and unique as each day in the heart of the Ötztal Alps.*



## Superior-Entspannung

Superior-Entspannung bedeutet für uns, in jede Beratung und jede Behandlung unser ganzes Fachwissen und Einfühlungsvermögen einfließen zu lassen – um ein spürbar erstklassiges Spa-Erlebnis zu schaffen. Entdecken Sie es selbst! Wir freuen uns auf Sie.

### *Superior Relaxation*

*For us, Superior Relaxation means putting all our specialist knowledge and empathy into every consultation and every treatment – in order to create a truly first-class spa experience. Discover it for yourself! We look forward to your visit.*

## Schönheit & Kosmetik

### *Beauty & Cosmetics*

#### **Phyris**

Pflegekonzept von PHYRIS in 3 Phasen: reinigen – aktivieren – pflegen. Das zukunftsweisende Skin Care Konzept von PHYRIS bietet Ihnen mit der passenden Kosmetik alle Möglichkeiten, Ihre Haut optimal zu reinigen, zu schützen, zu pflegen, Hautprobleme zu lösen und vorzeitiger Hautalterung entgegenzuwirken. Hochkonzentrierte Wirkstoffe sorgen für sofortige Ergebnisse und spürbares Wohlbefinden.

#### *Phyris*

*Care concept by PHYRIS in 3 phases: Cleanse - Activate - Care. The trend-setting Skin Care Concept by PHYRIS offers with the appropriate cosmetics all possibilities to optimally cleanse, protect and care for your skin, to solve skin problems and to counteract premature skin aging. Highly concentrated active ingredients provide immediate results and a noticeable well-being.*



WISSEN TRIFFT BERGNATUR



*HOCHWERTIGE  
PFLEGEPRODUKTE  
FÜR SICHTBAR  
MEHR  
WIDERSTANDS-  
KRAFT UND EIN  
STRAHLENDES  
HAUTGEFÜHL*

DIE PERFEKTE  
PFLEGE FÜR JEDE HAUT.



Naturgeheimnisse

## Kennenlern- behandlung

**GESICHTSBEHANDLUNG.** Für alle, die zum ersten Mal in die Kosmetikwelt eintauchen möchten oder nur wenig Zeit im Alltag haben.

Dauer ca. 40 Minuten .....€ 50

### *Getting to know treatment*

**Facial treatment.** For those who want to dive into the world of cosmetics for the first time or have little time in everyday life.

Duration approx. 40 minutes .....€ 50

## Express Lifting

**ANTI-AGING BEHANDLUNG** mit unserer hochwertigen Deluxe Linie, für mehr Volumen und Festigkeit ihrer anspruchsvollen Haut.

Dauer ca. 50 Minuten .....€ 80

### *Express Lifting*

**Anti-aging treatment** with our high quality Deluxe line, for more volume and firmness of your demanding skin.

Duration approx. 50 minutes .....€ 80

## Gesichtsbehandlung Basic

**UNSER KLASSIKER FÜR IHR GESICHT.**

Je nach Hauttyp pflegen wir Ihre Haut auf höchstem Niveau, für Ihren Wohlfühlmoment.

Dauer ca. 60 Minuten .....€ 75

### *Facial Basic*

**Our classic for your face.** Depending on your skin type, we care for your skin at the highest level, for your feel-good moment.

Duration approx. 60 minutes .....€ 75

## Gesichtsbehandlung Spezial

**DELUXE BEHANDLUNG** all inklusiv für Ihre Haut. Hier bleiben keine Wünsche unerfüllt.

Dauer ca. 90 Minuten .....€ 120

### *Facial Special*

**Deluxe treatment** all inclusive for your skin. Here no wishes remain unfulfilled.

Duration approx. 90 minutes .....€ 120

## AHA Gesicht

**UNSERE SPEZIELLE FRUCHTSÄURE-BEHANDLUNG,** besonders geeignet bei stark verhornter Haut oder Pigmentstörungen.

Dauer ca. 60 Minuten .....€ 70

### *AHA Face*

**Our special fruit acid treatment,** especially suitable for very horny skin or pigment disorders.

Duration approx. 60 minutes .....€ 70



## Schönheit & Kosmetik

### Beauty & Cosmetics

#### La mer

Was jedes La mer Hautpflegeprogramm auszeichnet, ist seine entzündungshemmende Wirkung. Dieses zellerneuernde Elixier spendet Ihrer Haut Energie und stellt Ihre gesunde Balance wieder her. Reinste Naturprodukte mit Meeresschlick – hochverträglich, natürlich, nachhaltig.

#### La mer

*What distinguishes each La mer skin care program is its anti-inflammatory action. This cell-renewing elixir energizes your skin and restores its healthy balance. Purest natural products with marine silt - highly compatible, natural, sustainable.*

## Pflege

**SPEZIALBEHANDLUNG** für die empfindliche Haut. Sehr empfehlenswert auch für die besondere Haut – Psoriasis, Neurodermitis.

Dauer ca. 60 Minuten .....€ 80

### Care

**Special treatment** for sensitive skin. Highly recommended also for the special skin - psoriasis, neurodermatitis.

Duration approx. 60 minutes .....€ 80

## Herren

**IDEALE BEHANDLUNG** für die anspruchsvolle Männerhaut. Das Ergebnis wird Sie überzeugen.

Dauer ca. 60 Minuten .....€ 70

### Men

**Ideal treatment** for the demanding male skin. The result will convince you.

Duration approx. 60 minutes .....€ 70





## Wimpernlifting

### WIMPERNLIFTING ALS NATÜRLICHE ALTERNATIVE ZU KÜNSTLICHEN WIMPERN.

Nach dem Lifting wirken Ihre Wimpern länger und dichter, für einen unglaublichen Augenaufschlag. Der Wow-Effekt für Ihre Augen. Haltbarkeit 4 - 6 Wochen.

Dauer ca. 40 Minuten .....€ 59  
inkl. Wimpern Färben

### Lash Lift

*Eyelash lift as a natural alternative to artificial eyelashes. After the lift, your eyelashes will look longer and thicker, for an incredible eye look. The wow effect for your eyes. Durability 4 - 6 weeks.*

*Duration approx. 40 minutes .....€ 59  
incl. eyelashes tinting*



PERFEKTER SCHWUNG



## Beauty in Perfektion

Wimpern färben .....€ 15  
Brauen färben .....€ 12  
Brauen fassonieren .....€ 11  
Wimpern und Brauen färben .....€ 22

### Beauty in perfection

Eyelash tint .....€ 15  
Eyebrow tint.....€ 12  
Eyebrow sculpting .....€ 11  
Eyelash and eyebrow tint.....€ 22

## Haarentfernung mit Warmwachs

### DAMEN

Oberlippe – Brauen .....€ 12  
Achseln .....€ 16  
Bikinizone .....€ 17  
Unterschenkel .....€ 31  
Beine ganz .....€ 45  
Arme .....€ 25

### HERREN

Ganzer Rücken .....€ 45  
Halber Rücken .....€ 31

### Hair removal with warm wax

#### WOMEN

Upper lip – brows .....€ 12  
Under arms .....€ 16  
Bikini area .....€ 17  
Lower legs .....€ 31  
Full leg wax .....€ 45  
Arms .....€ 25

#### MEN

Full back wax .....€ 45  
Shoulders (up to the upper arms).....€ 31

Exklusive Basics





EN GESCHENK FÜR IHRE HÄNDE & FÜSSE.  
03

## Maniküre & Pediküre *Manicures & Pedicures*

### Schönheit liegt in Ihren Händen und begleitet Sie Schritt für Schritt.

Wir berühren oder greifen, wir streicheln und schenken Liebe: Mit unseren Händen begegnen wir der Welt des Fühlens – verwöhnen Sie sich mit einer pflegenden Maniküre und buchen Sie eine Pediküre, die Sie angenehmer durchs Leben gehen lässt.

*Beauty is in your hands and goes with you step by step.*

*We use our hands to touch and take hold, to stroke and to give love: we use our hands to encounter the world of feeling – pamper yourself with a gentle manicure, and book yourself a pedicure to make your walk through life a more pleasant one.*

### Maniküre

Dauer ca. 40 – 45 Minuten .....€ 40

### Pediküre

Dauer ca. 45 – 50 Minuten .....€ 46

### Lackieren

Inklusive feilen und polieren .....€ 15

In Kombination mit Maniküre  
oder Pediküre .....€ 6

### Nagelspangen

Für eingewachsene Nägel ..... auf Anfrage

### UV-Lack

**REVOLUTIONÄRE FARBKRAFT.** Sie wollen mehr? Mehr Farbe und mehr Glanz, der länger hält? Mit dem weltweit einzigartigen UV-Lack genießen Sie bis zu 14 Tage hochglänzenden Nagellack, der 100 % kratzfest in brillanten Nuancen begeistert.

#### MANIKÜRE MIT UV-LACK

Dauer ca. 60 – 75 Minuten .....€ 65

UV-Lack-Entfernung .....€ 15

#### PEDIKÜRE MIT UV-LACK

Dauer ca. 60 – 75 Minuten .....€ 71

UV-Lack-Entfernung .....€ 15

#### UV-LACK OHNE FUSSPFLEGE

Dauer ca. 20 Minuten .....€ 30

### *Manicure*

*Duration approx. 40 – 45 minutes .....€ 40*

### *Pedicure*

*Duration approx. 45 – 50 minutes .....€ 46*

### *Nail polish*

*Including filing and polishing .....€ 15*

*In combination with manicure  
or pedicure .....€ 6*

### *Nail clasps*

*For ingrown nails ..... on request*

### *UV varnish*

**Revolutionary colour power.** Do you want more? More and longer-lasting colour and sheen? With UV varnish, a product which is unique in the world, you can enjoy high-shine nail polish for up to 14 days, 100% scratch-proof in brilliant shades to make a big impression.

#### MANICURE WITH UV VARNISH

*Duration approx. 60 – 75 minutes .....€ 65*

*UV varnish removal .....€ 15*

#### PEDICURE WITH UV VARNISH

*Duration approx. 60 – 75 minutes .....€ 71*

*UV varnish removal .....€ 15*

#### UV VARNISH WITHOUT FOOT CARE

*Duration approx. 20 minutes .....€ 30*

## Tiroler Après-Sport-Paket

1 x Ölsalzpeeling +  
1 x Tiroler Massage .....€ 75

## Alpiner Wohlfühltag

1 x Entspannungsmassage (25 Minuten) +  
1 x Ziegenbutter-Cremebad im SPS .....€ 65



### *Tyrolean après-sport package*

1 x oil salt peeling +  
1 x Tyrolean massage .....€ 75

### *Alpine spa day*

1 x relaxation massage (25 minutes) +  
1 x goat butter cream bath in the SPS .....€ 65

## Kein passendes Package gefunden?

Seien Sie selbst der „Boss“ und kreieren Sie Ihr eigenes Wohlfühlprogramm. Ab 5 Anwendungen gewähren wir Ihnen einen **Preisnachlass von 10 % !**

### *Not found the right package?*

*Then be your own boss and create your own wellness programme. If you select 5 treatments or more, we will give you a **10% discount!***



## Wellness Pakete *Wellness Packages*

VON UNS FÜR SIE SORGFÄLTIG ZUSAMMENGESTELLT.  
**04**

### **Die attraktivsten Packages für Sie & Ihn.**

Wenn Wellness in den Tiroler Bergen unvergesslich werden soll, Körper und Geist neu zueinanderfinden möchten, Sie sich nach luxuriösen Momenten des Loslassens und Verwöhnt-Werdens sehnen – dann erfüllen unsere speziellen AQUA VITALIS-Wellness-Pakete den Traum von prickelnder Entspannung.

### *The most attractive packages for him and her.*

*If you want an unforgettable wellness experience in the Tyrolean mountains, reconnecting your body and your spirit, if you long for luxurious moments of winding down and being pampered – then our special AQUA VITALIS wellness packages are the perfect answer to your dream of refreshment and relaxation.*



*ZEITLOS  
SCHÖN IN JEDEM  
ALTER.*

## Anti Aging *Anti Aging*

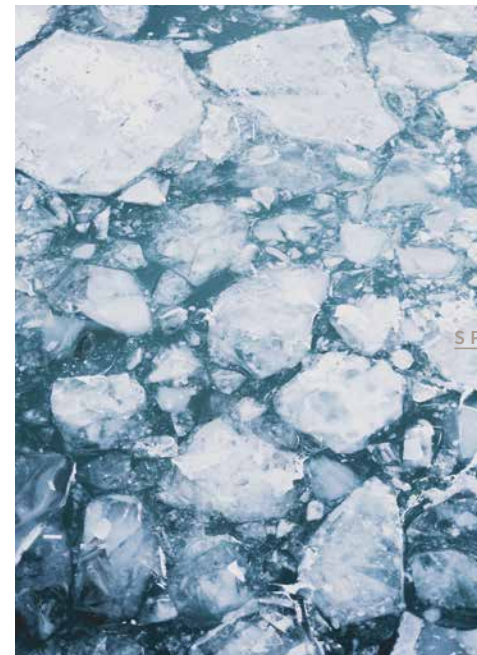
WERTVOLLE NÄHRSTOFFE FÜR STRAHLENDE HAUT.  
**05**

### Erlesene Momente reinen Einklangs.

Ganz sein. Eins sein. Mit allen Sinnen eintauchen. Sich verwöhnen lassen. Die Düfte aufnehmen, den sanften Klang der Musik, das einzigartige Pflegerlebnis spüren. Tun Sie sich Gutes. Nehmen Sie sich Zeit. Für Momente, die glücklich machen.

### *Exquisite moments of pure harmony.*

*Holistic well-being. Be one with yourself. Diving in with all your senses. Letting yourself be pampered. Taking in the scents, the gentle sound of music, feeling the unique experience of being cared for. Do something good for yourself. Take time for yourself. For moments that will make you happy.*



SPÜRBAR WIRKSAM



## Anti-Aging- Bodytreatment

### MIT EDELEM WEINTRESTER, TRAUBENKERNÖL UND FRUCHTSÄURE-PEELING.

Schließen Sie die Augen. Träumen Sie von Weinreben im Abendrot. Von lauer Sommerwärme und dem Gefühl des Glücklichen-Seins. Edle Zutaten wie roter und weißer Weintrester, wertvolles Traubenkernöl und ätherisches Öl des Champagners sind die erlesenen Inhaltsstoffe dieser Körperpackung, die im Miteinander von Massage, Peeling und abschließender Ziegenbutter-Hautpflege begeistert.

Dauer ca. 70 Minuten .....€ 79

### *Anti-aging body treatment*

**With high-quality wine marc, grapeseed oil and fruit acid scrub.** Close your eyes. Dream of vineyards in the evening sun. Of gentle summer warmth and the feeling of being happy. High-quality ingredients such as red and white wine marc, precious grapeseed oil and essential oil of champagne are the exquisite elements of this body pack, in a combination of massage, scrub and a concluding goat butter skin treatment that you will love.

Duration approx. 70 minutes .....€ 79



JUGENDLICHE SCHÖNHEIT BRAUCHT KEINE FILTER.  
**06**

## Pretty Kids & Teens *Pretty Kids & Teens*

### Edles für Prinzen & Prinzessinnen.

Früh übt sich, wer ein großer Wellness-Genießer werden möchte. So haben wir für Kids & Teens besondere Treatments vorbereitet, die verwöhnen, pflegen, entspannen und Farbe in den Urlaub bringen!

#### *Treatments for princes and princesses.*

*If you want to be a true wellness connoisseur, you have to start early. We have therefore prepared special treatments for kids & teens, to pamper them and care for them, to provide relaxation and bring a little colour to the holidays!*

## Junior- Gesichtsbehandlung

Dauer ca. 50 Minuten .....€ 55

## Kids-Massage

Dauer ca. 20 Minuten .....€ 25

## Teenie-Massage

Dauer ca. 40 Minuten .....€ 45

## Princess-Nails

Formen der Nägel + Farblack mit  
zwei Strass-Steinchen

Dauer ca. 40 Minuten .....€ 35

### *Junior facial treatment*

*Duration approx. 50 minutes .....€ 55*

### *Kids massage*

*Duration approx. 20 minutes .....€ 25*

### *Teens massage*

*Duration approx. 40 minutes .....€ 45*

### *Princess nails*

*Nail shaping and Nail painting with  
2 rhinestones*

*Duration approx. 40 minutes .....€ 35*



## Ziegenbutter Cremepackung

Wie kaum ein anderes Naturprodukt verwöhnt die Ziegenbutter mit hochwertigsten Fetten und Vitaminen und schenkt Ihrer Haut ein samtweiches Gefühl, das Sie auch zu Hause noch lange genießen werden.

+ 30-ml-Döschen für zu Hause  
Dauer ca. 40 – 50 Minuten .....€ 40

### *Goat butter cream wrap*

*Like almost no other natural product, goat butter with its precious fats and vitamins will pamper you and give your skin a velvety softness with a lasting effect.*

+ 30 ml pack to take home  
Duration approx. 40 – 50 minutes .....€ 40



IN BEAUTY ESSENZEN & NATURPRODUKTEN GEHÜLLT.  
**07**

## Packungen im Softpack *Soft-Pack Wraps*

### PACKUNGEN IM SOFTPACK

## Cucurbita- Körperpackung

Reich an Vitaminen und Mineralien schenkt diese traumhafte Kombination aus Peeling, Entwässerung und Rückfettung ein Körpergefühl makelloser Reinheit.

Dauer ca. 40 – 50 Minuten .....€ 44

### *Cucurbita body wrap*

*Rich in vitamins and minerals, this fabulous combination of peeling, drainage and moisturizing gives your body a feeling of flawless purity.*

Duration approx. 40 – 50 minutes .....€ 44

## Algen-Entschlackungspackung

Loslassen. Spüren, wie Raum für Neues entsteht und der Körper mit der heilsamen Wirkung der Alge Schlackenstoffe und Körpergifte freisetzt. Die Durchblutung wird gefördert, die Haut gestrafft und Cellulitis sichtbar reduziert.

Dauer ca. 40 – 50 Minuten .....€ 40

### *Algae detoxification wrap*

*Just let go. Feel how space for new things is created while the body releases waste products and body toxins with the healing effect of algae. Blood circulation is promoted, your skin is tightened and cellulite is visibly reduced.*

Duration approx. 40 – 50 minutes .....€ 40



VERJÜNGEN SIE IHRE HAUT MIT ENZYMBEHANDLUNGEN.

# 08

## Körperbehandlungen

### Body Treatments

#### Enzymbehandlung für den Körper.

Zurück zur strahlenden Schönheit mit tiefenwirksamen Enzymbehandlungen, welche die Haut durch den Aufbau der Zellen auf ein jüngeres Niveau bringen. Dieses Entfernungs-, Aufbau- und Schutzsystem bewahrt die Haut vor äußeren Einflüssen, fördert neues Elastin und Collagen und entlastet die Äderchen.

#### Enzyme treatment for the body.

*Get back to radiant beauty with deeply acting enzyme treatments to restore your skin to its youthful glow as the cells are built up. This removal, restoration and protection system guards your skin against external influences, promotes new elastin and collagen and reduces congestion in the veins.*

#### Haut wie Samt und Seide – Körper

Körperbehandlung mit reinigendem Enzympeeling und anschließender straffender Feuchtigkeitspackung.

Dauer ca. 50 Minuten .....€ 52

#### *Skin like velvet and silk – body*

*Body treatment with purifying enzyme scrub followed by a firming moisture pack.*

*Duration approx. 50 minutes .....€ 52*

#### Ölsalzpeeling

Mit Salz aus dem Toten Meer.

Dauer ca. 20 Minuten .....€ 28

#### *Oil salt scrub*

*Salt from the Dead Sea.*

*Duration approx. 20 minutes .....€ 28*

#### Zimt-Honig-Peeling

**ZIMT IST BEI FETTIGER- ODER MISCHHAUT SEHR HILFREICH, DA DAMIT ERWEITERTE POREN REDUZIERT WERDEN KÖNNEN.** In Kombination mit Honig hilft es der Haut bei der Beseitigung von Bakterien und reduziert überdies die Poren. Die Haut glänzt danach nicht mehr so stark, da überschüssiges Fett entfernt wird. Kleine Entzündungen können gelindert werden und die Haut wird überdies gleichzeitig tonifiziert und gepflegt. Mengt man der Zimt-Honig-Masse noch ein wenig feinkörniges Meeressalz bei, so wird der Peeling-Effekt unweigerlich verstärkt und man erhält ein feines, samtiges Hautbild.

Dauer ca. 50 Minuten .....€ 45

#### *Cinnamon-honey scrub*

**Cinnamon is very effective for greasy or combination skin types, because it can reduce enlarged pores.** In combination with honey, it helps the skin get rid of bacteria and also reduces pores. The skin appears less shiny, because excess grease is removed. Small inflammations can be alleviated and at the same time the skin is also toned and groomed. If a little fine-grain sea salt is mixed with the cinnamon and honey, the peeling effect is invariably enhanced and your complexion becomes fine and velvety soft.

*Duration approx. 50 minutes .....€ 45*

## Honigmassage

**EINE HONIGMASSAGE HAT IN VIELEN KULTUREN EINE LANGE TRADITION UND WIRD VOR ALLEM ZUR ENTSCHLACKUNG UND ENTGIFTUNG DES KÖRPERS SOWIE ZU EINER GANZHEITLICHEN ENTSPANNUNG EINGESETZT.** Durch gezielte Griff-techniken werden mit Hilfe von Honig alte Schlacken und Giftstoffe „herausgezogen“. Über die Reflexzonen des Rückens wird die Funktion der zugehörigen Organe ange-regt. Es wirkt harmonisierend, bringt den Energiefluss in Schwung. Zudem hat es eine stärkende und heilende Wirkweise auf die Nerven, Haut und das Immunsystem und ist sehr hilfreich bei Verspannungen, Durchblutungsstörungen, Migräne und vielem mehr (nicht für einen behaarten Rücken geeignet).

Dauer ca. 25 Minuten .....€ 40

### *Honey massage*

*In many cultures a honey massage has a long tradition, being used in particular to decontaminate and detoxify the body and to provide total relaxation. Using targeted massage techniques, old contaminants and toxins are "drawn out" of the body with the aid of honey. Via the reflex zones of the back, the function of the associated organs is stimulated. This has a harmonising effect, boosting the flow of energy. In addition, it has a strengthening and healing effect on the nerves, the skin and the immune system, and is very effective for tension, circulation problems, migraine and many other conditions (a honey massage is not suitable for hairy backs).*

*Duration approx. 25 minutes .....€ 40*



09  
SANFTE HÄNDE. TIEFENWIRKSAME ENTSPANNUNG.

## Spezialbehandlungen *Special Treatments*

## Wie wirkt eine Massage mit Honig?

In Kombination mit bestimmten Massagegriffen und einer Stimula-tion von Reflexzonen können die zahlreichen Eigenschaften des Ho-nigs zur Entspannung führen und positiv auf die Gesundheit wirken. Die Honigmassage kann am ganzen Körper angewendet werden, meist wird aber der Rücken mit dieser Massage bearbeitet.

Damit der Honig auch die gewünschte Wirkung erzielen kann, wird die zu behandelnde Körperstelle zunächst gründlich gereinigt. Dann wird warmer, flüssiger Honig über den Körper gestrichen. Allein der flüssige, warme Honig in Kontakt mit der Haut kann eine wunderbare, beruhigende und entspannende Wirkung auslösen. Unter anderem durch die Wärme, aber auch durch die Massagegrif-fe können sich die Hautporen öffnen, der Honig kann in die ver-schiedenen Hautschichten gelangen und sich dort entfalten.

Gezielte Griffe innerhalb dieser Massage können den Stoffwechsel anregen und dem Körper Schlacken, Salze sowie Giftstoffe entzie-hen. Nicht zu empfehlen ist die Honigmassage bei einem Tumor-leiden, Infektionskrankheiten und auf offenen Wunden. Bei einer Honigallergie ist absoluter Verzicht auf die Honigmassage ratsam. Während einer Schwangerschaft sollte vor der Behand-lung mit einer Honigmassage ärztlicher Rat eingeholt werden.

### *How exactly does a massage with honey work?*

*In combination with certain massage techniques and a stimulation of reflex zones, however, the numerous properties of honey can lead to relaxation and have a positive effect on health. The honey massage can be applied over the whole body, but is mainly used on the back with this massage.*

*To ensure that the honey can achieve the desired effect, the part of the body that is receiving treatment is first thoroughly cleaned. Warm liquid honey is then applied over the body. The mere contact of liquid warm honey with the skin can give rise to a wonderfully calming and relaxing effect. Partly through its warmth, but also through the massage techni-ques used, the pores of the skin can open, the honey can penetrate into the various layers of the skin and achieve its effects there.*

*Targeted techniques during this massage can stimulate the metabolism and draw out contaminants, salts and toxins from the body. The honey massage is not recommended if you have a tumour or an infectious disease, or if you have an open wound. If you are allergic to honey, it is advisable to refrain from honey massages absolutely. During pregnancy you should obtain medical advice before any honey massage treatment.*

SPEZIALBEHANDLUNGEN



*Auftanken*

## Das Tiroler Steinöl®

### DAS BESTE AUS DEN ALPEN – WIRKUNGSVOLL, HARMONISIEREND UND NEUE KRÄFTE WECKEND.

Als einst noch die Meereswasser über das Alpenrelief streiften, entstand das „heilsame Erbe der Meere“, wie das Tiroler Steinöl® auch genannt wird. Die spezielle Zusammensetzung und der hohe Gehalt an natürlich gebundenem Schwefel machen es besonders wirkungsvoll und pflegend. Lassen auch Sie sich von diesem Schatz der Natur überraschen. Das Tiroler Steinöl® findet seit Generationen Einsatz in den verschiedensten Bereichen. So wirkt es lindernd bei rheumatischen Beschwerden, pflegt Haut und Haare besonders geschmeidig und gilt als altbewährtes Hausmittel bei Schmerzen im Bewegungsapparat. Gerade nach einem ausgiebigen Skitag oder einer unvergesslichen Gipfelwanderung sind Massagen mit Steinöl ganz besonders wirkungsvoll.

Massage mit Tiroler Steinöl®

Dauer ca. 45 Minuten .....€ 55

## Tyrolean rock oil®

*The best the Alps have to offer – effective, harmonising and strength-giving. Long ago when the Alps were covered by seawater, the “healing legacy of the seas” (as Tyrolean rock oil® is also referred to) was created. The special composition and high content of naturally bound sulphur make this product particularly effective and nourishing. Let yourself be astonished at the power of this natural treasure. Tyrolean rock oil® has been used for generations in a wide variety of areas. For example, it has a soothing effect on rheumatic complaints, it gives the skin and hair a special suppleness, and has long been used as a household remedy for pain in the locomotor system. Particularly after a long day’s skiing or an unforgettable mountain walk, massages with rock oil are specially effective.*

Tyrolean rock oil® massage

Duration approx. 45 minutes .....€ 55

## Schröpfmassage

**DIE SCHRÖPFMASSAGE WIRD AUCH SAUGMASSAGE GENANNT.** Als Schröpfen bezeichnet man ein Naturheilverfahren, bei dem zur Therapie Schröpfköpfe verwendet werden. Hierbei werden die Leistungen von Stoffwechsel und Durchblutung bis in die inneren Organe hin angeregt. Dies führt zu einer Lockerung der Muskulatur. Kopfschmerzen, schmerzhafte Verspannungen im Rücken, Muskelverspannungen und -verhärtungen können so behandelt und merklich gelindert werden.

Dauer ca. 40 Minuten .....€ 53

## Cupping massage

*The cupping massage is also referred to as the suction massage. Cupping is the term used to designate a natural healing process in which cupping glasses are used for the treatment. This stimulates the performance of the metabolism and circulation, right through to the internal organs. Headaches, painful tension in the back, muscle tension and muscle knots can be noticeably treated and eased.*

Duration approx. 40 minutes .....€ 53



### DIE SCHRÖPF-MASSAGE WIRD ANGEWENDET BEI:

- KNIEGELENKSARTHROSE
- MUSKELVERSPANNUNGEN
- KARPALTUNNELSYNDROM
- SCHULTER-ARM-SYNDROM
- TENNISSELLENBOGEN
- HEXENSCHUSS
- KOPFSCHMERZEN
- NERVENSCHMERZEN
- VERDAUUNGSSTÖRUNGEN
- WECHSELJAHRESBESCHWERDEN
- BLUTHOCHDRUCK
- DEPRESSIVEN VERSTIMMUNGEN

### THE CUPPING MASSAGE IS EFFECTIVE FOR:

- knee joint arthrosis
- muscle tension
- carpal tunnel syndrome
- shoulder-arm syndrome
- tennis elbow
- lumbago
- headache
- neuralgia
- digestive disorders
- menopausal complaints
- high blood pressure
- depressive moods



## La Stone® Therapie

### La Stone® Therapy

#### Intensive Wärme & tiefe Entspannung.

Bereits vor über 2000 Jahren im Fernen Osten angewandt und von indianischen und hawaiianischen Schamanen geschätzt, ist die La Stone®-Therapie einzigartig: Bis zu 40 angenehm heiße, oval geschliffene Basaltsteine werden auf die Energiezentren des Körpers gelegt und mit vorgekühlten Marmorsteinen ergänzt. Die anregenden Heiß-/Kalt-Reize dieser überlieferten Behandlungskunst entspannen und beleben die Muskulatur und schaffen ein neues energetisches Gleichgewicht im Körper. Vorbereitend werden duftend-reichhaltige Öle auf dem Körper verteilt, die dann achtsam einmassiert werden – und damit das Entspannungserlebnis vollkommen machen.

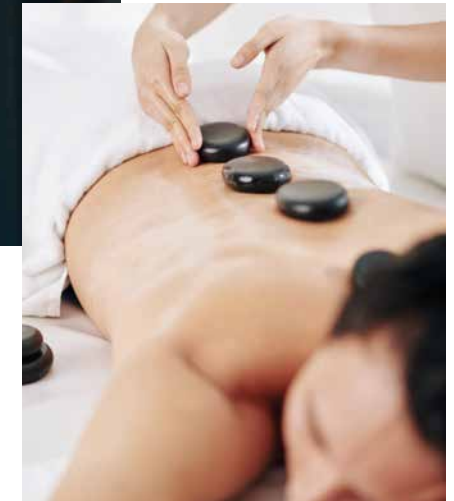
So ist die naturverbundene La Stone®-Therapie eine kraftvolle Kombination aus manueller Körpertherapie, Energiearbeit und Aromatherapie, die auch Sie auf einen Ozean des Wohlfühlens hinaustragen wird.

#### Intensive heat & deep relaxation.

*In use in the Far East for over 2000 years, and valued by native Indian and Hawaiian shamans, La Stone® therapy is unique: Up to 40 pleasantly hot, oval cut basalt stones are placed on the body's energy centres and pre-chilled marble stones are then added. The hot/cold stimulus of this traditional therapeutic skill relaxes and invigorates the muscular system and creates a new energy balance in the body. As a preparation, richly aromatic oils are applied to the body and then carefully massaged in – to make the relaxation experience complete*

*The naturally based La Stone® therapy is therefore a powerful combination of manual body therapy, energy work and aromatherapy, which will transport you to an ocean of well-being.*

*Einklang*



#### La Stone® Rückenmassage

Schenken Sie Ihren Körperenergien liebevolle Aufmerksamkeit und spüren Sie die intensiv ausgleichende Kraft der warmen Basaltsteine sowie der anschließenden Aromaölmassage.

Dauer ca. 40 Minuten .....€ 65

#### La Stone® back massage

*Give your body's energies some loving attention and feel the intensively balancing power of the warm basalt stones and following aromatic oil massage.*

Duration approx. 40 minutes .....€ 65

#### La Stone® Komplettbehandlung

**HARMONIE PUR.** Ausgleich von Kopf bis Fuß. Genießen Sie es, wie alle Körperenergien neue Balance finden und Blockaden sanft gelöst werden. Ein Gefühl wie neu geboren.

Dauer ca. 70 Minuten .....€ 95

#### La Stone® complete treatment

**Pure harmony.** Balance from your head to your feet. Enjoy the feeling of all your body's energies finding a new balance and of blockages being gently released. Enjoy that "reborn" feeling.

Duration approx. 70 minutes .....€ 95



EINFACH WOHLFÜHLEN VON KOPF BIS FUSS.

11

## Klassische Massagen

### Classic Massages

Schließen Sie die Augen, spüren Sie Wärme, Geborgenheit und die Gewissheit, Ihr Wohlbefinden in erfahrene Hände legen zu können. Genießen Sie die beliebtesten Relax-Klassiker und entspannen Sie in vollen Zügen.

*Close your eyes, feel the warmth, the intimacy and the confidence that your well-being is in experienced hands. Enjoy our most popular classic massages and find complete relaxation.*

## Entspannungs- massage

Rücken & Nacken oder Beine oder Füße Dauer ca. 25 Minuten .....	€ 38
Ganzkörper Dauer ca. 50 Minuten .....	€ 63

## Aromaölmassage

Rücken & Nacken Dauer ca. 25 Minuten .....	€ 40
Ganzkörper Dauer ca. 50 Minuten .....	€ 66

## Kopf- und Gesichtsmassage

Dauer ca. 20 Minuten .....	€ 33
----------------------------	------

## Fußreflexzonen- massage

Dauer ca. 25 Minuten .....	€ 39
----------------------------	------

## Sportmassage

Dauer ca. 40 Minuten .....	€ 58
----------------------------	------

## Kombinations- massage

Rücken-, Nacken- und Fußreflexzonenmassage Dauer ca. 40 Minuten .....	€ 63
---	------

## Relaxation massage

Back & neck or legs or feet Duration approx. 25 minutes .....	€ 38
Whole body Duration approx. 50 minutes .....	€ 63

## Aromatic oil massage

Back & neck Duration approx. 25 minutes .....	€ 40
Whole body Duration approx. 50 minutes .....	€ 66

## Head and face massage

Duration approx. 25 minutes .....	€ 33
-----------------------------------	------

## Foot reflex zone massage

Duration approx. 25 minutes .....	€ 39
-----------------------------------	------

## Sports massage

Duration approx. 40 minutes .....	€ 58
-----------------------------------	------

## Combination massage

Back and neck and foot reflex zone massage Duration approx. 40 minutes .....	€ 63
--	------

# Spa-Etikette

So geniessen Sie Ihren Spa-Aufenthalt optimal.

## WUNSCHTERMINE & TERMINSTORNIERUNGEN

Mit Freude erfüllen wir Ihre individuellen Terminwünsche und empfehlen, sich diese bereits bei Ihrer Zimmerreservierung verbindlich zu sichern.

Um Ihre Termine zu reservieren, erreichen Sie uns persönlich unter **+43 5254 2301 DW 9060** oder per E-Mail an **office@hotel-regina.com**

Es ist uns ein Anliegen, Ihre Wünsche umzusetzen. Können Sie einen Ihrer Termine nicht wahrnehmen, bitten wir Sie, diesen spätestens 24 Stunden vorab zu stornieren. Wird dies nicht beachtet, werden 80 % des Behandlungspreises in Rechnung gestellt.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihr Verständnis und Ihre zuverlässige Termineinhaltung.

## DER OPTIMALE BEHANDLUNGSERFOLG

Um Ihr Treatment so wohltuend und vitalisierend wie möglich zu gestalten, laden wir Sie herzlich ein, die Fragen unseres Spa-Teams vor und nach der Behandlung zu beantworten. So können wir individuell auf besondere Wünsche und Anliegen eingehen. Alle Informationen werden selbstverständlich streng vertraulich behandelt.

## ZEIT ZUM VERWÖHNT-WERDEN

Um Ihre Reise zu neuem Wohlbefinden stimmungsvoll einzuläuten, laden wir Sie ein, bereits ca. 10 Minuten vor Behandlungsbeginn an der Spa-Rezeption anzukommen und die Vorfreude zu genießen. Nach dem Treatment empfehlen wir eine Nachruhezeit von rund 20 Minuten in unseren eleganten Ruheräumen, um die kraftspendenden und entspannenden Impulse voll auszukosten. Wir danken für Ihr Verständnis, dass wir bei einer Verspätung Ihrerseits die Behandlungsdauer aus Rücksicht gegenüber den nachfolgenden Gästen nicht erweitern können.

## KLEIDERORDNUNG

Wir bitten Sie höflichst, sich für die Massagen, Kosmetikbehandlungen und Körperanwendungen bis zum Slip zu entkleiden und bereits im Bademantel, der auf Ihrem Zimmer für Sie bereitliegt, zur Spa-Rezeption zu kommen. Bei besonderen Treatments informieren wir Sie im Vorfeld über die individuelle Kleiderordnung.

Einmal-Slips stehen zu Ihrer freien Verfügung. Natürlich wahren wir jederzeit Ihre Intimsphäre und Sie genießen es, bei allen Anwendungen mit Lein- und Handtüchern bedeckt zu werden.

## ÖFFNUNGSZEITEN

**PANORAMAPPOOL:** 08.00 bis 21.00 Uhr  
**SAUNALANDSCHAFT:** 15.30 bis 20.00 Uhr

Kindern unter 16 Jahren ist der Zugang zur Saunalandschaft nicht gestattet.

# Spa etiquette

So that you enjoy your stay at our spa to the full.

## SPECIAL APPOINTMENTS & CANCELLATIONS

*We will gladly fulfil your individual requirements with regard to appointments, and we recommend that you arrange these on a binding basis when you make your room reservation.*

*To reserve your appointments, please contact us in person on **+43 5254 2301 ext. 9060** or by email at **office@hotel-regina.com***

**We make every effort to fit in with your requirements.** *If you are not able to keep any of your appointments, we ask that you cancel not later than 24 hours beforehand. If you do not cancel in a timely manner, 80% of the treatment price will be charged.*

**We thank you in advance for your understanding in this matter and for being reliable about keeping your appointments.**

## OPTIMAL TREATMENT SUCCESS

*To make sure your treatment is as beneficial and vitalising as possible, we warmly invite you to answer the questions our spa team will ask you before and after your treatment. In this way we can take your special requirements and concerns into account on an individual basis. All information will of course be treated as strictly confidential.*

## GIVE YOURSELF TIME TO BE PAMPERED

*To make sure you start your journey to a new wellbeing in the right frame of mind, we invite you to arrive at the Spa Reception about 10 minutes before the start of your treatment, so that you can enjoy the feeling of anticipation. After your treatment, we recommend a rest period of around 20 minutes in our elegant quiet rooms, so that you can savour to the full the energising and relaxing effects of your treatment. Please note that in the event of any delay on your part we cannot extend your treatment period, as this would inconvenience guests receiving treatment after you.*

## CLOTHING CODE

*We respectfully request that for massages, cosmetic treatments and body applications you remove all clothing except for your panties and come to the Spa Reception in the bathrobe which is provided for you in your room. For special treatments, we will inform you in advance concerning the individual clothing code.*

*Single-use panties are freely available. Naturally we respect your privacy at all times, and during all treatments you will be covered with sheets and towels.*

## OPENING TIMES

**PANORAMA POOL:** 8 a.m. to 9 p.m.  
**SAUNA AREA:** 3.30 p.m. to 8 p.m.

*under 16 years of age are not permitted in the sauna area.*



AUSZEIT FÜR IHRE SEELE



*MOMENTE DES  
GLÜCKS,  
HARMONISCHE  
AUGENBLICKE  
FÜR  
LANGANHALTENDE  
& SPÜRBARE  
BALANCE*

GÖNNEN SIE SICH ETWAS  
BESONDERES MIT REGINA.

FB • IG

FOLLOW US FOR MORE REGINA MOMENTS.

CONCEPT + DESIGN: STUDIOELF.at Kreativagentur  
FOTOS: Hotel Fiegl GmbH, Rudi Wyhildal, Ötztal Tourismus, Unsplash,  
istockphoto.com, La mer Cosmetics AG, Dr. Grandel GmbH

REGINA HOTELSUITES 4<sup>SE</sup>

Dorfstraße 101 · 6450 Sölden  
ÖTZTAL · TIROL · ÖSTERREICH

+43 5254 2301  
office@hotel-regina.com

HOTEL-REGINA.COM

*Regina*

HOTELSUITES

★★★★S